



# La Escuela de la Señorita Susana

Por CONSTANCIO C. VIGIL

# La Escuela de la Señorita Susana





Propiedad del autor.  
Derechos reservados.  
Queda hecho el depósito  
que marca la ley.

30.627

# La Escuela de la Señorita Susana

p o i

## CONSTANCIO C. VIGIL

— — —

LIBRO APROBADO COMO TEXTO DE  
LECTURA PARA PRIMER GRADO  
SUPERIOR, POR EL H. CONSEJO  
NACIONAL DE EDUCACION DE LA  
REPUBLICA ARGENTINA.

CUARTA EDICION

EDITORIAL ATLANTIDA

BUENOS AIRES

1934



# OBRAS DE CONSTANCIO C. VIGIL PARA LOS NIÑOS

CARTAS A GENTE MENUDA (agotada)

CUENTOS PARA NIÑOS (agotada)

BOTÓN TOLÓN

LIBROS APROBADOS COMO TEXTOS DE LECTURA POR  
EL H. CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION DE LA  
REPUBLICA ARGENTINA:

LA ESCUELA DE LA SEÑORITA SUSANA	para 1er. grado superior
COMPAÑERO	" 2º "
MARTA Y JORGE	" 3er. "
MANGOCHO	" 4º "
ALMA NUEVA	" 5º y 6º grados

LIBROS DE CUENTOS con ilustraciones de Asha, impresos  
en seis colores:

EL MONO RELOJERO

TRAGAPATOS

LO MÁS INÚTIL DEL MUNDO

LOS RATONES CAMPESINOS

EL PIRINCHO ENFERMO

LOS FRUTOS DE LA VENGANZA

LOS CONEJOS SILVESTRES

CUENTOS QUE ME HIZO UN GORRIÓN

LOS ESCARABAJOS Y LA MONEDA DE ORO

## AL MAGISTERIO

**L**A ESCUELA DE LA SEÑORITA SUSANA, en su primera edición, no estaba destinada para la enseñanza, sino para entretenimiento de los niños. La honrosa aprobación de que hizo objeto a esta obra el H. Consejo Nacional de Educación de la República Argentina, como libro de texto de lectura para primer grado superior, me decidió a revisarla y corregirla, dándole el verdadero carácter de libro de lectura pedagógico.

A pesar de todo mi empeño, temo aún que la obra no llegue a la perfección que ambiciono. Debo recordar que he necesitado vivir más de medio siglo para sentirme capaz de afrontar con algún acierto la tarea de escribir para los niños. Estoy convencido de que, entre los géneros literarios, éste es el que ofrece mayores dificultades.

Me he propuesto, ante todo, que "La Escuela de la Señorita Susana" despierte el interés por la lectura; interés tanto más difícil de conseguir cuanto menor es la edad del lector.

Si la lectura no despierta la curiosidad y el deseo de aprender a leer, la tarea del maestro se verá grandemente dificultada.

Una cualidad esencial que conseguir era poner el libro en su totalidad al alcance de las inteligencias infantiles.

Lo difícil o confuso debilita la atención del pequeño lector. Esta atención es, por otra parte, tan fugaz que solamente dura en niños de siete a ocho años un brevíssimo

*tiempo. Desaparece en cuanto se acumulan frases e ideas alrededor de un mismo tema. La extensión de cada capítulo, los temas y el estilo, se hallan en mi libro ajustados estrechamente al poder receptivo del lector de primer grado y a la imperiosa necesidad de no fatigar nunca su mente. Confío en que ha de reconocer el magisterio esta condición de mi libro, altamente favorable para la enseñanza.*

*He evitado, de acuerdo con las normas más adelantadas, complicar la lectura con la enseñanza de materias diversas, considerando que el libro llena ampliamente sus finalidades al conseguir que el alumno se ejercite con gusto en la lectura.*

*Otro cuidado que tuve fué el de investigar las consecuencias que de cada frase deducirá el lector. En todo libro infantil recomendable las ideas que el autor calla deliberadamente deben superar en mucho a las que aparecen.*

*Haciendo una innovación que juzgo útil, he dividido el libro en tres partes metódicamente graduadas, con el fin de favorecer el trabajo del maestro y ofrecer al niño la satisfacción de comprobar en forma objetiva su progreso.*

*Debo decir también que me he preocupado tanto como debía del valor artístico del libro. Un libro infantil de aspecto poco agradable y con malos dibujos infiere grave daño a la cultura, retarda la comprensión popular de la belleza y fomenta esa dolorosa confusión vulgar entre lo gracioso y lo grotesco, entre lo delicado y lo ordinario, entre lo estético y lo feo.*

*Mucho agradeceré a los miembros del magisterio argentino que me favorezcan con sus autorizadas opiniones. Pueden estar bien seguros de que acogeré con simpatía y gratitud sus observaciones y las tendré muy en cuenta para una nueva edición.*

**CONSTANCIO C. VIGIL**



ESTE LIBRO pide al niño o niña que lo lleve a su casa, que si tiene hermanitos, les permita mirarlo y leerlo.

Bastará cuidarlo, para que dure muchos años.

Es preciso que los lectores sepan bien esto, para prestarlo generosamente a sus hermanos y también a los amiguitos que no puedan comprarlo.

## Promesa de ..... dueñ ..... de este libro

Prometo cuidar bien este libro.

Respetar y querer a mis padres.

Respetar y querer a mi maestr.....

Ser buen.... y aprender mucho.

Ser dign..... de mi patria.

*Nombre de.....alumn.....*

*Edad.....*

*Escuela.....*

*Nombre de..... maestr.....*

*Firma de.....alumn.....*

**NOTA:** Este compromiso debe ser firmado cuando el alumno o alumna se sienta capaz de cumplir lo que promete.



## CONSEJOS DE SARMIENTO

- 1 - Nunca tomes un libro con manos sucias.
- 2 - Nunca mojes el dedo para volver la hoja.
- 3 - Nunca te pongas el libro en la boca.
- 4 - Nunca rayes las esquinas.
- 5 - Nuncadobles una página para señal.
- 6 - Nunca dejes el libro abierto.
- 7 - Nunca lo dejes sino en lugar seguro.

PRIMERA PARTE

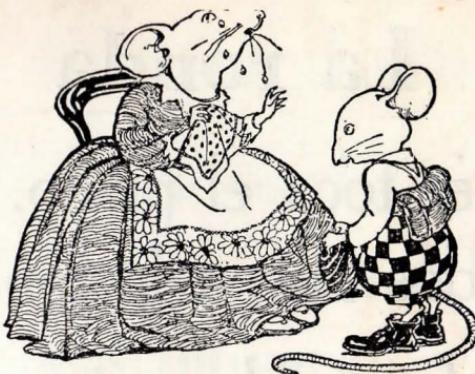
# Una rica manzana

Este niño es Pepito.

Pepito come una manzana. Es muy rica la man-

zana que come Pepito. Pepito comerá toda la manzana.





## Comepapel

Comepapel vuelve muy  
triste de la escuela.

La maestra le dijo que  
no vaya más, porque to-  
dos los alumnos le pisán  
la cola.

La mamá llora de pena.

# La ronda

Ester toca el piano.  
Todos hacen la ronda.

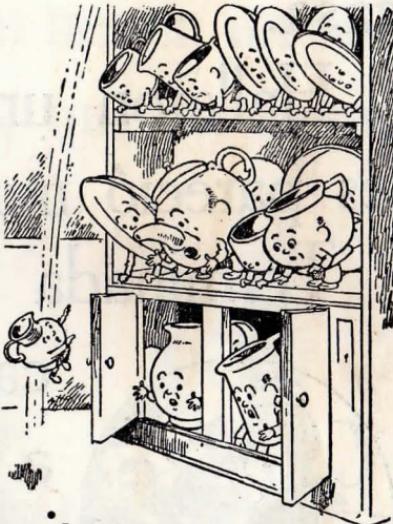
*A la ronda catonga,  
Uno, dos, tres,  
Quien no sale ligero  
Burrito es.*



# Caída fatal

La jarra estaba encima  
del armario y tan al borde  
que, al moverse, cae al  
suelo.

Todos los  
habitantes  
del arma-  
rio miran  
asustados,  
y la tetera grita:  
-¡Agárrese de la puerta!



# Casa perdida

Los bichitos querían hacerse una casa.



Hallaron un sitio que les pareció muy lindo.

Terminada la obra, la casa empieza a caminar.



Los bichitos se asustan.

# Juego de verano

Inés y Raúl juegan con barcos de papel, queandan por el agua.

También tienen un bote de madera, que les regaló la mamá.



# La costurerita



Irene tiene  
que coser un  
vestido para  
la muñeca.

Hay que  
enhebrar la  
aguja.

Piensa que  
el ojo debía  
ser mucho  
más grande.



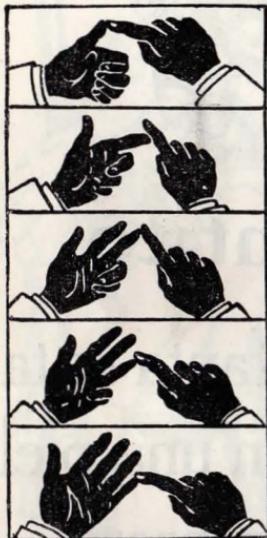
## El elefantito

La señora elefanta se tapó la trompa con una piel,  
y se puso un sombrero.

El elefantito al verla,  
casi se muere de susto.

# La suma

Los dedos de la mano separados son: 1, 1, 1,  
1 y 1.



Juntos, son  
5. - Es una  
suma.

Cada mano  
tiene 5 dedos.  
Juntos todos,

son 10 dedos.

Es otra suma.

# La resta

Unidos, los dedos de las dos manos suman 10 dedos.



Al separar una mano,  
sacamos 5 dedos.

Quedan 5.

Es una resta.

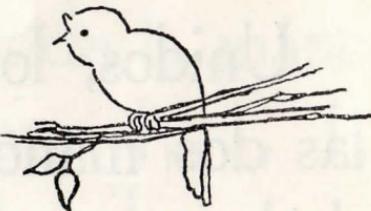
# Pirulí

Pirulí dice al pajarito todos los días:

—¡Miau! ¡Miau! Vamos a pasear juntos.

El pajarito le contesta todos los días:

—¡Pío! ¡Pío!  
Hoy no tengo ganas de pasear.





## La lección

Elisa es la maestra.

Los alumnos son cinco.

El perrito dice bien su  
lección:

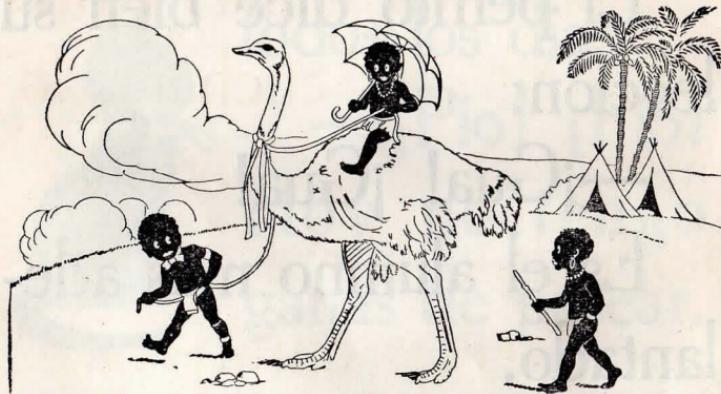
—¡Gua! ¡Gua!

Es el alumno más ade-  
lantado.

# Los negritos

Estos negritos viven en  
Africa.

Juegan con un avestruz.  
El negrito que va mon-  
tado, lleva una sombrilla  
para el sol.





## Loro educado

Este loro se llama Pedro.  
Come con cuchara, lo  
mismo que las personas.  
Toma la cuchara con una  
pata, y la lleva hasta el pico.

# El martillo

El martillo dice:  
Al golpear en la made-  
ra: ¡Pam! ¡Pam!

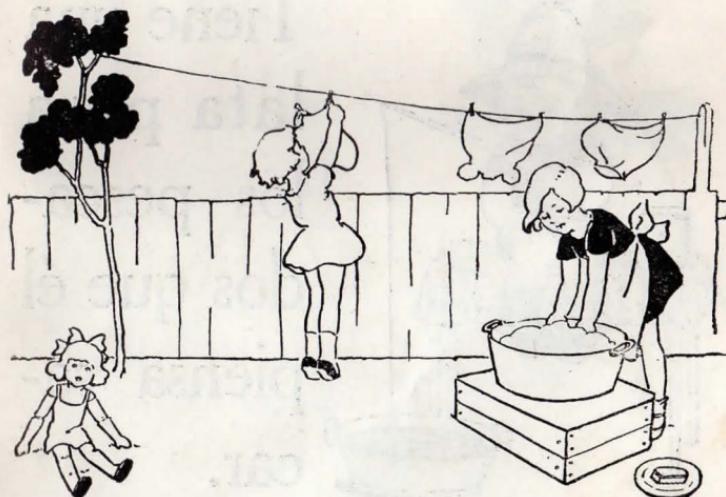


En la pared:  
¡Pem! ¡Pem!  
En una copa:  
¡Pim! ¡Pim!  
En un libro:  
¡Pom! ¡Pom!  
En una olla de  
barro: ¡Pum! ¡Pum!

# Las lavanderas

Hay que lavar la ropa  
de la muñeca.

Teresa es la lavandera.  
Julia cuelga la ropa  
de la cuerda.



# El pescador

Tomasito quiere pescar  
como el papá.

La mamá lo ha sentado  
en una mesa, y le ha pue-  
sto un sombrero para el sol.

Tiene una  
lata para  
los pesca-  
dos que él  
piensa sa-  
car.



# Conejín lector

Conejín  
halló un pa-  
pel y lo mira  
con mucha  
atención.

Parece  
que sabe  
leer; pero el  
papel es todo blanco.

Conejín sólo sabe leer  
en las verduras.



# Un susto

Ema y su hermanita  
llevaron maíz para los  
gansos.

El maíz se acabó.  
Los gansos quieren más  
y gritan mucho.  
Ellas se asustan.





## En el jardín

Déme un poquito de  
agua - dice la planta.

Espérame y te la traeré,-  
contesta la regadera - pues  
tienes una flor muy linda,  
y mereces que te cuiden.

# Una carta

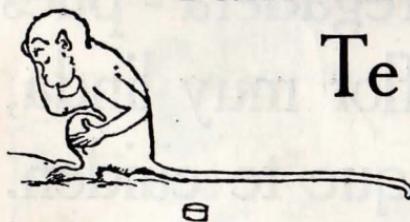
“Querido tío:  
Te escribo  
para decirte  
que he alqui-  
lado a un hombre para  
que toque el organito,  
mientras yo bailo.



Gano mucho dinero.

Te saluda,

*Pancho”*





## La buena mamá

El osito está dormido.

La muñeca también.

Lolita va a poner al  
bebé en la cuna.

El negrito no duerme  
nunca. No puede cerrar  
los ojos.

# Consonantes

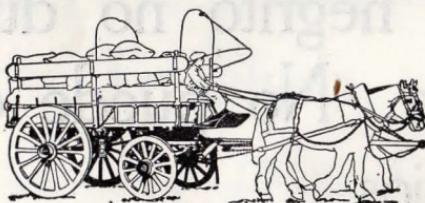
El gato hace:

Ffff.



Para hacer  
callar se hace:  
Ssss.

Un carro en  
las piedras hace: Rrrr.



# En la chacra

El carrito de Comepel  
está hecho con una  
caja de fósforos.

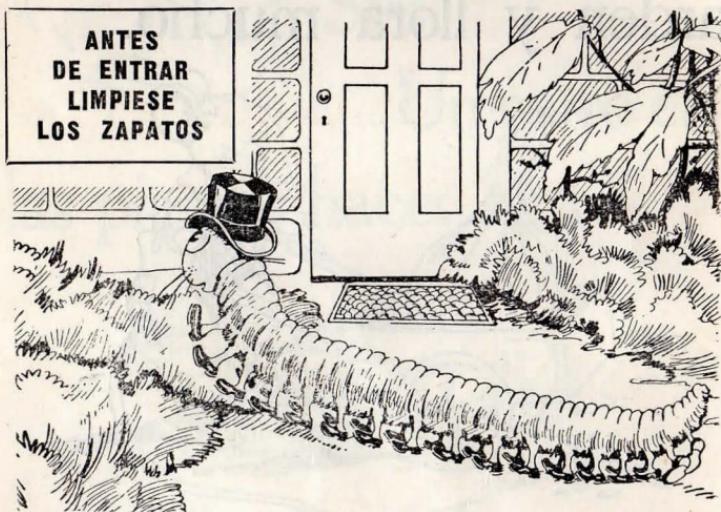
Ahora lleva una cebollita,  
y por eso los ojos le  
arden y llora mucho.



# Cosa difícil

El ciempiés va de visita  
a una casa. Al llegar, ve  
un letrero y queda muy  
enojado.

Se irá sin hacer la visita.





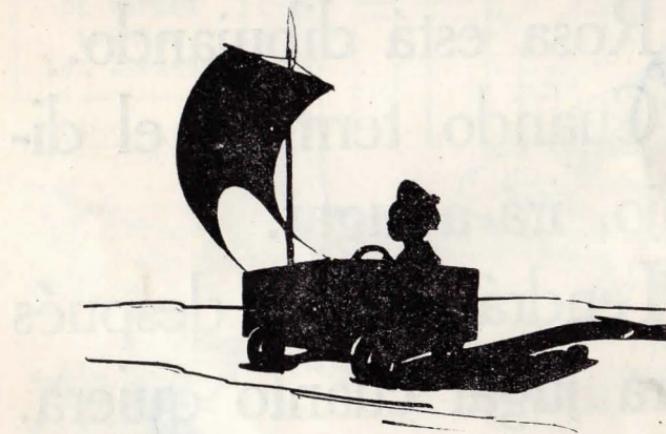
## Niña juiciosa

Rosa está dibujando.  
Cuando termine el dibujo, irá a jugar.  
Tendrá tiempo después para jugar cuanto quiera.

# El carrito a vela

En Mar del Plata había  
un carrito que andaba con  
el viento.

El viento hacía fuerza  
en la vela, y el carrito  
andaba muy bien.

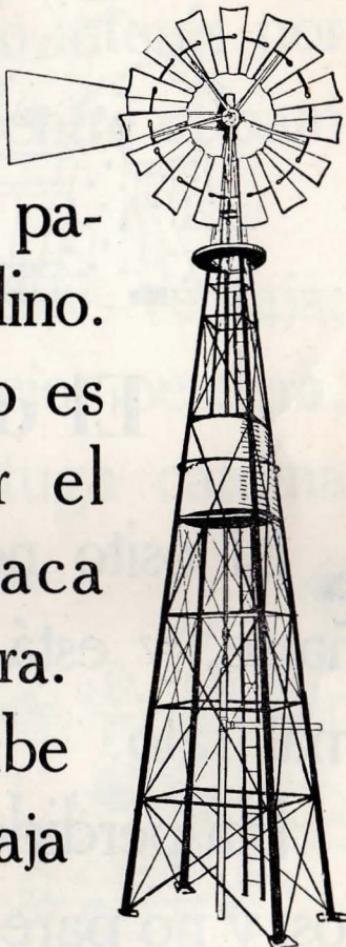


# El molino de viento

Dora dice  
que en el  
campo de su pa-  
pá hay un molino.

El molino es  
movido por el  
viento, y saca  
agua de la tierra.

El agua sube  
y después baja  
por un caño.





## El osito

El osito no quería bañarse, y está pasando un mal rato.

Ha perdido muchos pelos, y no parece tan gordo.

# Una carrera

Hay mucho interés por ver la carrera entre el pato y el conejo.

El pato dió ventaja; pero el conejo perderá, porque la tortuga camina muy despacio.

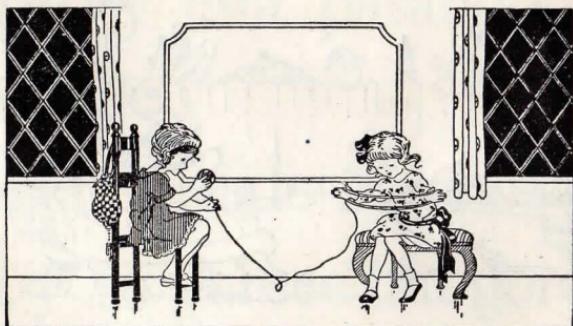


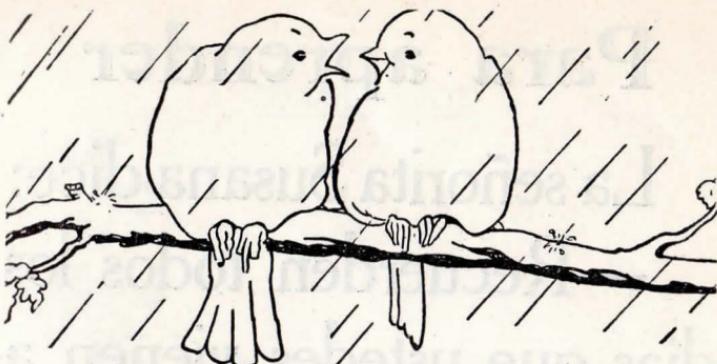
# El ovillo

Luisa tiene la madeja  
de lana.

No puede mover los  
brazos.

Zulma forma el ovillo.  
La abuelita quedará  
muy contenta del trabajo.





## Conversando

Llueve mucho.

Los pajaritos están posados en la rama de un árbol,  
y tienen mucha hambre.

Un pajarito dice que  
ayer encontró un gusano  
muy rico, y lo comió todo.

**Para aprender**

La señorita Susana dice:

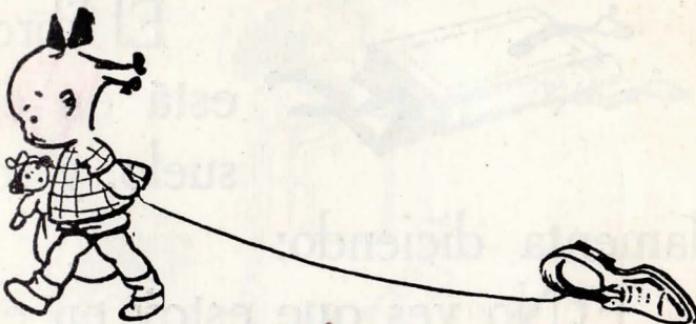
— Recuerden todos los días que ustedes vienen a la escuela porque desean aprender.

Yo los ayudo para que aprendan.

Tenemos que querernos y ser buenos amigos.

**FIN DE LA PRIMERA PARTE**

## SEGUNDA PARTE



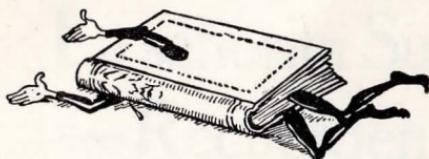
### Pelusa

Pelusa sale para un largo viaje con su carrito.

La mamá le sacó el carrito,  
y ató al hilo un zapato viejo.

Cuando Pelusa vea que su  
carrito se convirtió en un zapa-  
to, tendrá una gran sorpresa.

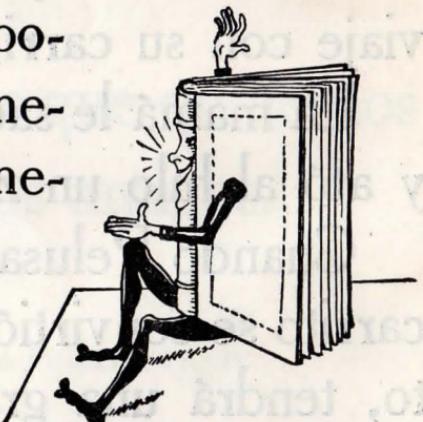
# El libro de Elisita



El libro está en el suelo, y se lamenta diciendo:

—¿No ves que estoy en el suelo, y pueden pisarme?...

Parece que Elisita oye las quejas de su libro, pues lo levanta, lo pone sobre la mesa, y le promete cuidarlo siempre mucho.

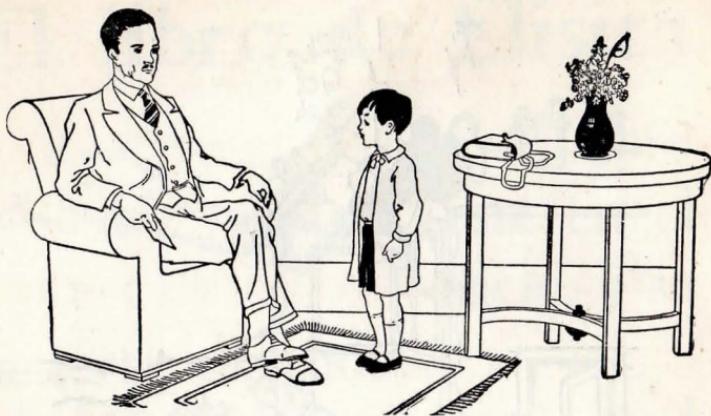




## ¡Al agua!

Sabiendo que Micifuz anda de paseo por el tejado, los ratones tapan el pozo de agua y gritan: — ¡Fuego! ¡Fuego!

Micifuz asustado, se tira desde arriba, y cae en el pozo.



## Alfredo

El papá de Alfredo está muy triste, porque ha recibido una carta de la maestra, diciéndole que Alfredo se porta mal.

Este se acerca a su papá, y le promete ser desde aquel día, un alumno ejemplar.

# Kikirikí

Los pollitos quieren aprender a cantar como su padre:

— ¡Kikirikí! ¡Kikirikí!

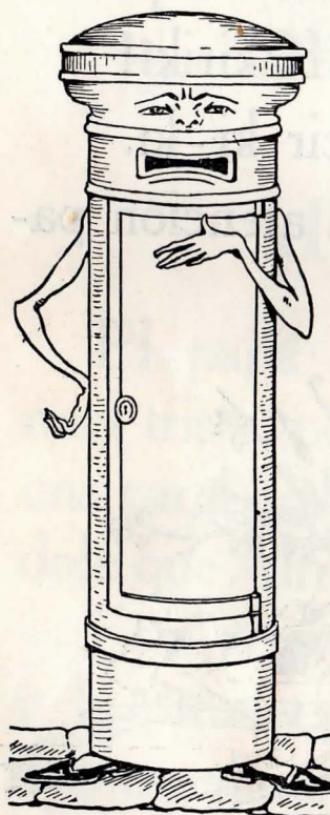
Ya saben decir ki - ki.

Ponen mucha atención para aprender.



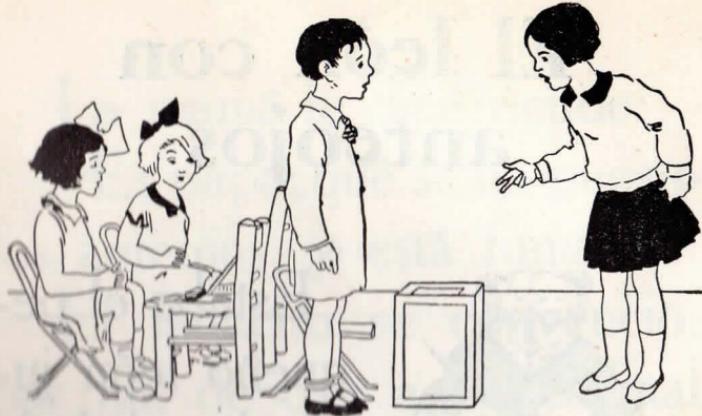
# El buzón

Yo también trabajo.  
Recibo las cartas con mi  
boca, las guar-  
do y las entrego  
al cartero que  
viene a reco-  
gerlas.



Estoy en pie  
día y noche.

Yo no puedo  
reír. Abriría  
la boca, y po-  
drían sacarme  
las cartas.



## Jugando al colegio

La maestra pregunta si saben una palabra muy larga.

Luis contesta que sabe una:  
-¡Goma!

-Esa no es una palabra larga - dice la maestra.

-No, señorita, - dice Luis - pero se puede estirar.

# El león con anteojos



Estaba el pe-  
queño león ju-  
gando al lado  
de su mamá.

De pronto,  
ve venir a  
un animal  
desconoci-

do, muy raro y muy alto.

El leoncito se pone a llorar  
temblando de susto, y se arrima  
lo más que puede a la mamá.

La mamá le dice riendo:

—Es papá, que se ha puesto los anteojos, y está fumando.

El leoncito se convenció, por fin, de que aquel animal tan raro era su padre. Entonces, quiso que le pusieran a él los anteojos, y causaba gracia verlo con aquellos vidrios.



# En la mesa

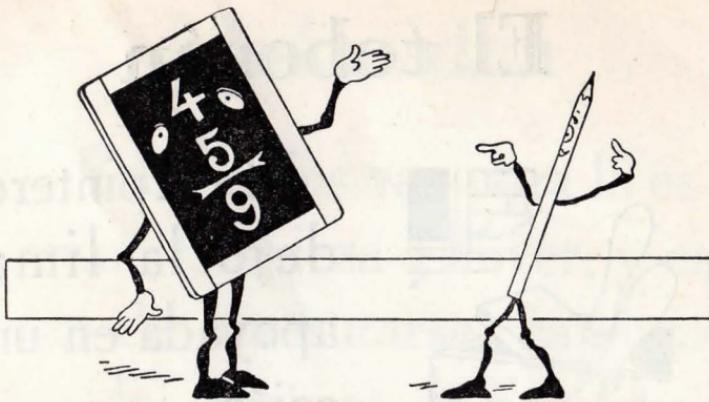
Los niños deben comer  
siempre despacio.

No hablar, si no les hablan.  
Masticar mucho los ali-  
mentos.

No comer sin ganas.

No comer demasiado.





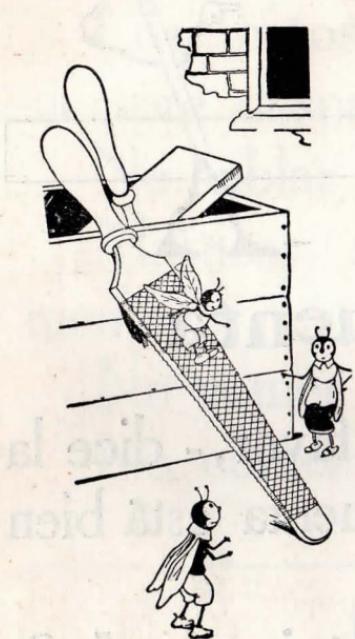
## La cuenta

-Fíjate, por favor, - dice la pizarra - si la cuenta está bien hecha.

-Sí,- dice el lápiz - 4 y 5, 9.

-Es una suerte - agrega la pizarra. - No me gusta que Ester escriba en mí cuentas mal hechas.

# El tobogán



El carpintero dejó la lima apoyada en un cajón.

Los bichitos, al ver la lima, creen que es un tobogán, y en seguida empiezan a jugar en él.

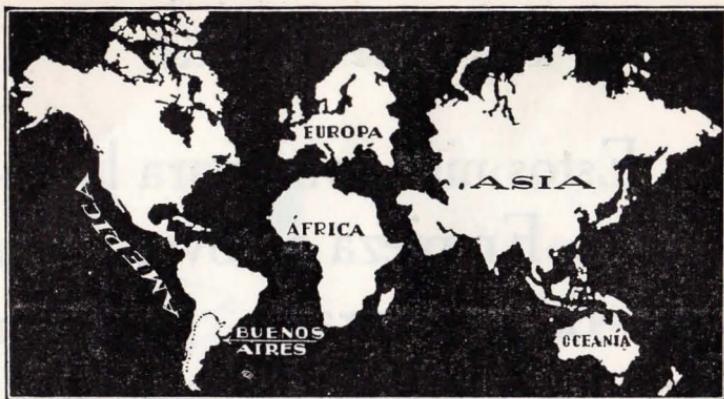
La mamá les dice:  
— ¡Mucho cuidado con los pantalones nuevos!

# Mala idea

Estos niños van para la escuela. Empieza a llover, y en vez de apresurarse, caminan por los charcos de agua mojándose la ropa, los zapatos y las medias.

Es seguro que enfermarán y pagarán cara su imprudencia.





## La Argentina

La señorita Susana dice:

—Los papeles blancos fijados en el pizarrón son los cinco continentes.

Todo lo negro es agua.  
América es un continente.  
En él está la Argentina,  
cuya capital es Buenos Aires.

# El tronco de leña



Es de noche.  
Todos en la  
casa duermen.

El tronco de  
leña se levanta  
y mira la estufa, donde hay  
brasas y cenizas. El tronco  
dice muy triste: — Están las  
puertas cerra-  
das, y no pue-  
do escaparme.

¡Ay de mí!  
!Lo que me es-  
pera mañana!



# Elodita

Cuando Elodita sale al jardín, los pajaritos bajan de los árboles y van a su lado.

Ella les echa alpiste todas las mañanas, y les pone agua para que beban.

Los pajaritos la quieren porque es buena.





## Conejín de fiesta

Conejín va a una fiesta.

Habrá para los invitados  
lechugas y zanahorias.

Conejín está muy elegante.

No sabe hacerse la corbata.

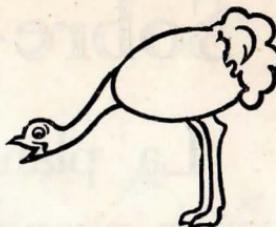
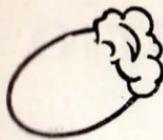
Pide a su hermanita que  
le ayude.



## Mi maestra

Mi maestra es buena porque me enseña, y quiere que yo sea útil a mi familia y a mi patria.

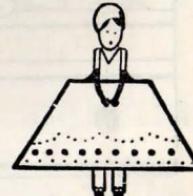
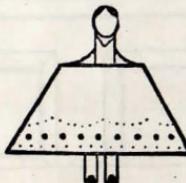
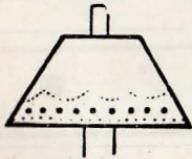
Mi maestra merece mi cariño y mi gratitud.



## Es fácil dibujar

Para dibujar un aveSTRUZ  
se hace primero un hUEVO, y  
desPUÉS se hacen la COLA, las  
PATAS, el CUELLO, la CABEZA  
y el pICO.

También es fácil dibujar  
una PANTALLA con una MUÑECA.

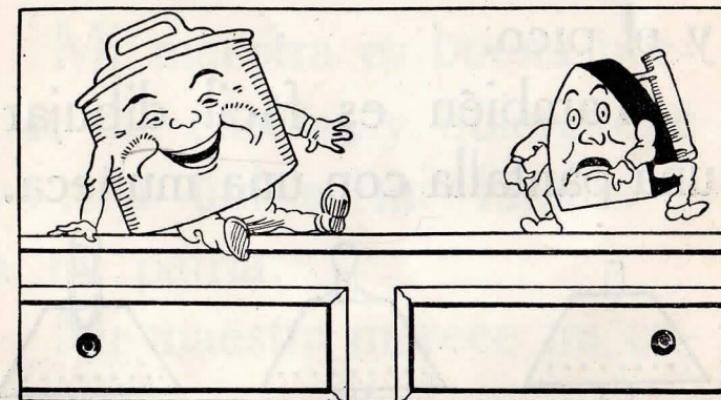


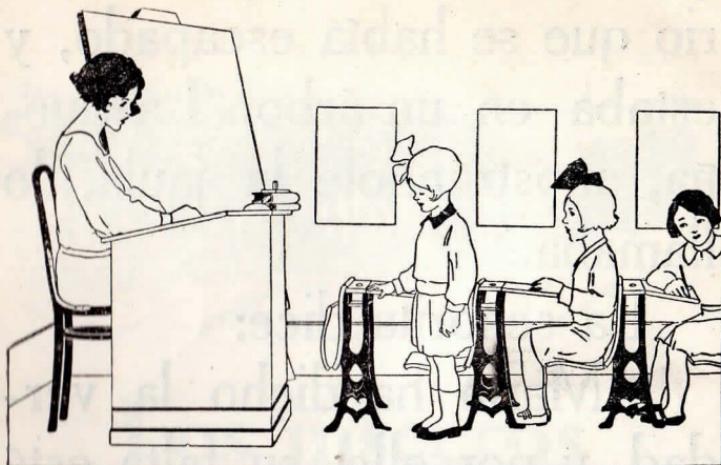
# Sobre el armario

La plancha y la cacerola  
riñen cuando se encuentran.

Ahora, la plancha pregunta  
a la cacerola de qué se ríe.

-Me río - contesta la cacerola - de que a usted la ponen  
al fuego siempre vacía.





## Marta llega tarde

La señorita pregunta a Marta por qué ha llegado tarde.

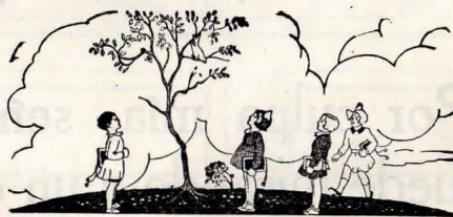
Marta se pone de pie y dice:

—Por culpa mía, señorita. Me quedé mirando a un cana-

rio que se había escapado, y estaba en un árbol. La dueña, mostrándole la jaula, lo llamaba.

La señorita dice:

—Marta ha dicho la verdad, y por ello, su falta está perdonada. Pero nunca más debe suceder eso. Las niñas buenas vienen derecho a la escuela, sin perder un minuto en el camino.





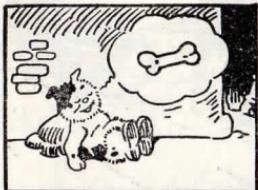
## Los insectos

Las hormigas y las abejas son ejemplos de energía y laboriosidad.

Si el escarabajo fuera del tamaño de un caballo, podría más que doce caballos juntos.

Los insectos tienen mucha fuerza, y son muy trabajadores.

# El sueño de Chicho



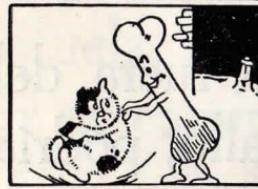
1 - Chicho está dormido y sueña.



2 - Sueña que un hueso está muy enojado con él.



3 - Chicho se asusta y corre.



4 - El hueso lo agarra, lo lleva...



5 - ...y, entre todos los huesos, le dan una paliza.

# El nogal de Juan

Cuando Juan  
empezó a ir a  
la escuela, sem-  
bró una nuez y  
nació un nogal.

Niño y árbol  
crecieron al  
mismo tiempo.

Cuando Juan  
fué hombre, el  
nogal cada vez  
más hermoso,  
daba todos los  
años abundantes frutos.



# El patito glotón



Los dos  
patitos van  
caminando.  
Uno de  
ellos recoge  
algo del  
suelo.

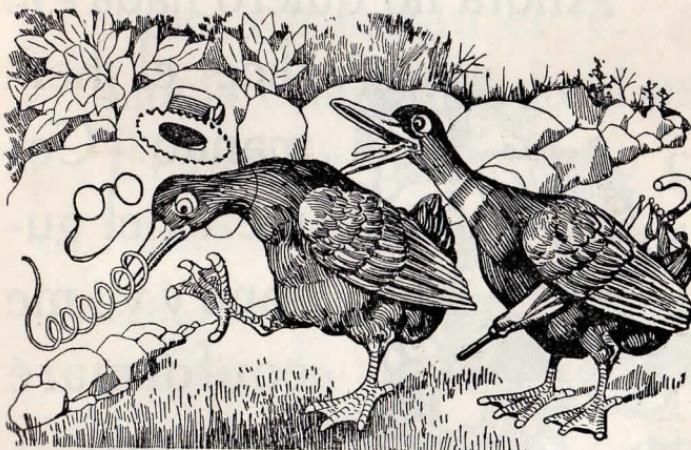
- ¡Un gusano! - dice el otro.  
Entre los dos lo partiremos  
por el medio, y lo comeremos.  
Déjame tomar la punta.

- Este gusano - dice el pato  
glotón - es para mí solo.

En seguida, quiso tragarlo.  
Pero en vez de gusano, era  
un alambre de colchón, y se  
le enroscó en el pico.

No podía sacárselo.

Cuando trajeron la comida,  
el glotón no podía comer.



-Toma la punta con el pico  
y tira bien fuerte - dice el  
glotón.

-Dijiste que era para ti  
solo.

-No hagas caso de eso. Te  
daré la mitad.

-Ahora no quiero nada - le  
dice el her-  
manito. - Co-  
me tú el gu-  
sano y yo me  
conformaré  
con esto.





## De visita

Lucía juega a las visitas  
con su muñeca.

Ahora tomarán el té.

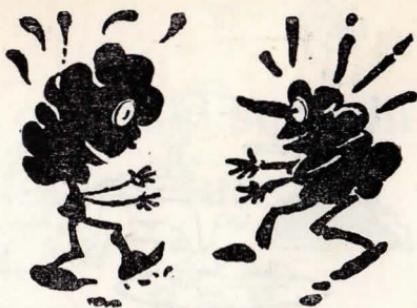
Lucía está tostando el pan.

El pan se pone negro con  
el humo de la vela.

La muñeca dice:

—Cómalo usted, señora.

Yo le doy las gracias.



## Los borrones

Estos dos borrones se hallan avergonzados al mirarse en la página de un cuaderno.

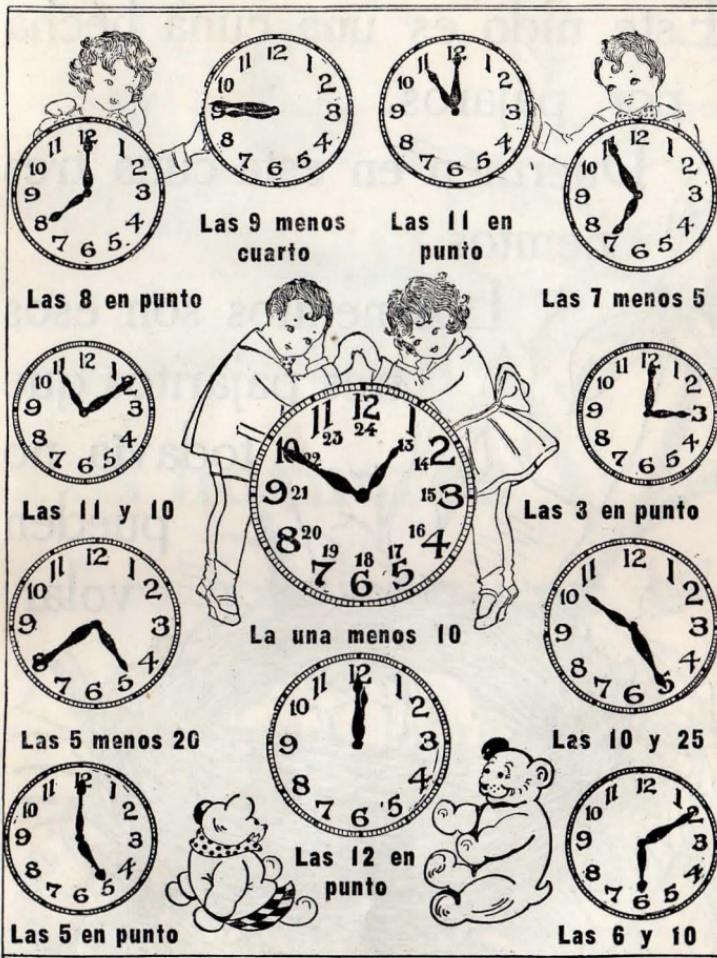
El borrón primero dice:

—Aquí estamos muy mal.

El segundo borrón dice:

—La culpa es del dueño del cuaderno, que no tuvo cuidado con la tinta.

# El reloj y las horas



# Un nido

Este nido es una cuna hecha  
por pájaros.

Duermen en esta cuna tres  
nenitos.

Los nenitos son esos  
tres pajaritos que  
todavía no  
pueden  
volar.





## Los horneros

Los horneros trajeron barro con el pico.

Con el pico fabricaron esta casa, que tiene dos piezas.

En la pieza del fondo están los hijitos.

# La respiración

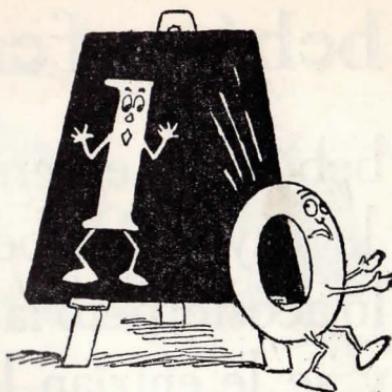
Se debe respirar por la nariz.

La nariz debe estar siempre bien limpia, para lo cual es preciso absorber agua con ella todas las mañanas.

Es necesario respirar día y

noche donde el aire sea bien puro, pues el aire sucio debilita y enferma.





## El 1 y el 0

El uno y el cero quedaron  
en el pizarrón al terminar la  
clase.

El cero quiere irse.

El uno va a quedar solo  
y le grita: — ¡No te vayas!  
Juntos, éramos diez, y ahora  
seré uno solito.

# El bebé enfermo

El bebé está enfermo.

Se le cayó la cabeza. La mamá lo acostó; pero la cuna es chica, y se le enfrián los pies.

Lo malo será que, al levantarla, se le vuelva a caer la cabeza.





## De paseo

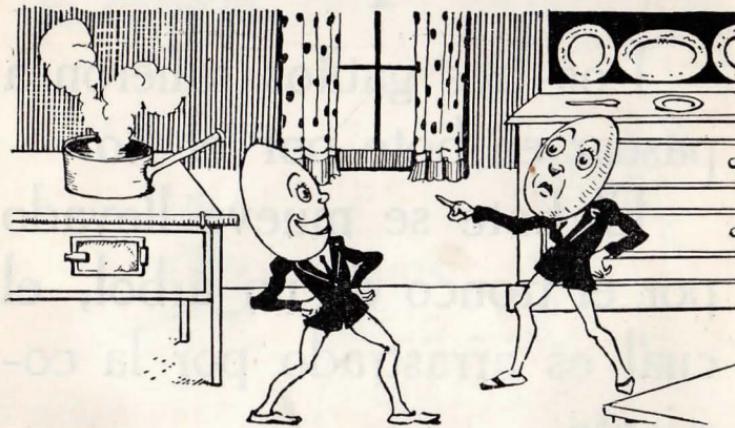
Los tres gatitos salieron a pasear en bote por el río.

El bote se mueve llevado por el tronco de un árbol, el cual es arrastrado por la corriente.

# En la cocina

Los huevos dicen:

- Ese ruido es del agua.
- Es del agua que hierva.
- Van a darnos un baño en agua caliente.
- A lo mejor, nos quedamos duros como piedras.



# Miguelito

Al volver de la escuela, Miguelito se puso a jugar en la calle. Perdió su libro y llora.

Una señora le pregunta por qué llora, y le dice:

—Yo te compraré otro libro; pero a condición de que nunca más juegues en la calle.



# Los pollitos

El pollito más amarillo  
halló un cordón de zapato.  
Lo toma con el pico y  
sale corriendo.

Los otros pollitos creen  
que es una lombriz, y co-  
rren tras él.



# El trabajo

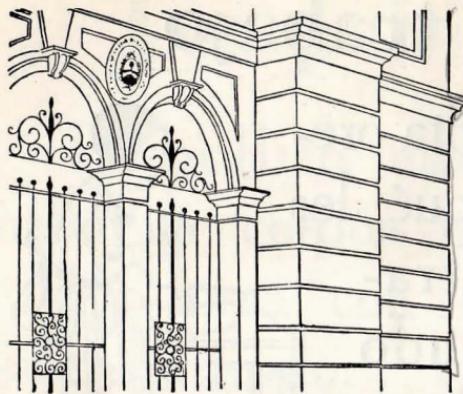
La señorita pregunta en qué les gustará trabajar cuando sean grandes.

A los varones les gusta ser vigilantes, y manejar un automóvil.

Las niñas desean ser maestras, y cocinar ricos postres.

La señorita dice que cada cual debe pensar en el trabajo que hará después, porque sin trabajar no se puede vivir.





## Mi escuela

En mi escuela  
aprendo a ser útil y bueno.

Cada día, al salir de ella,  
valgo un poco más.

Cuando sea grande y pase  
por delante de mi escuela, la  
saludaré con gratitud.

TERCERA PARTE

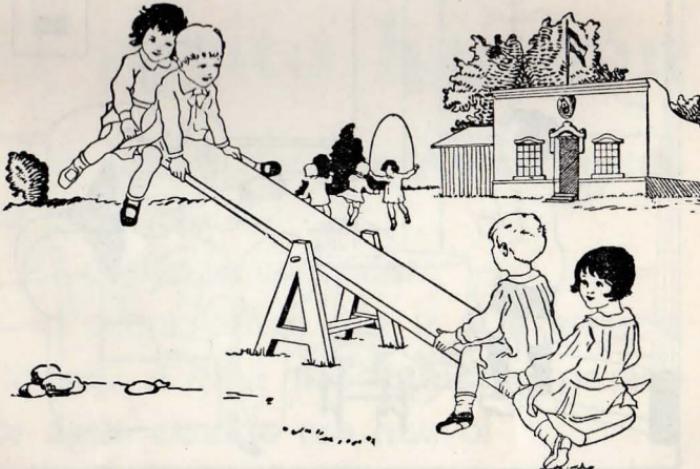
## En el recreo

Es la hora del recreo.

Estos cuatro alumnos juegan al  
sube y baja.

Pero en la clase no juegan porque  
quieren aprender.

Ya saben leer muy bien.



# Un mandado

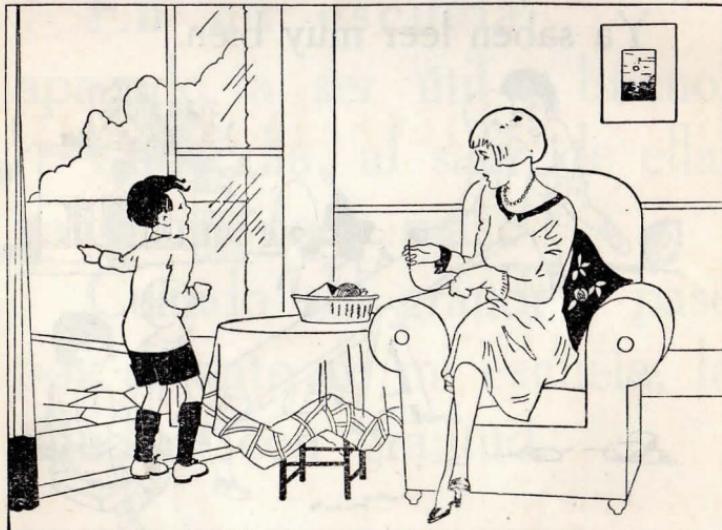
La mamá pregunta a Pablo si sabe donde está la confitería.

Pablo cree que es para ir a comprar caramelos, y dice:

- Es muy cerquita. Voy en seguida.

La mamá le dice:

- Al lado de la confitería hay un almacén. Ve, y trae una barra de jabón.





## El patito haragán

La señora Pata pregunta al patito por qué llora.

El patito le contesta:

— Porque tengo que ir a la escuela mañana. ¡Ojalá me hubieran pasado por agua cuando era huevo!

# El carrero cruel

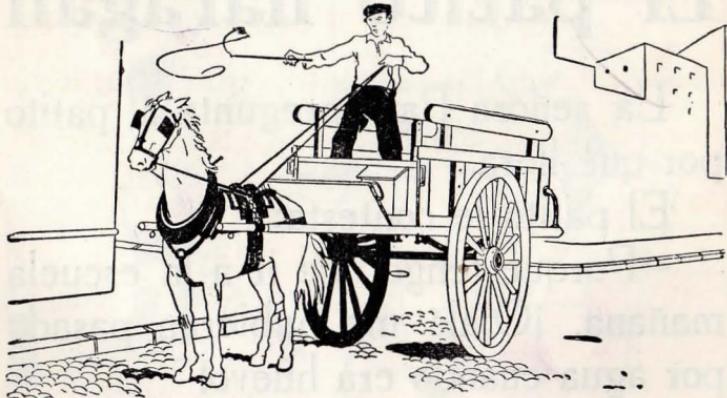
¿Por qué castiga ese hombre al caballo?

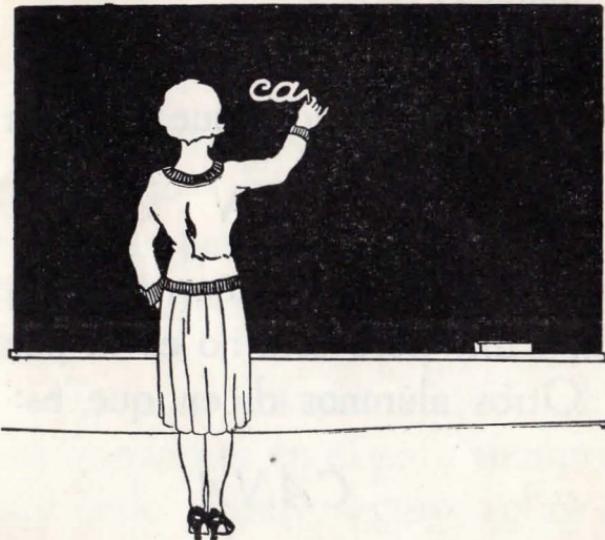
Hay carreros que no castigan nunca a sus caballos.

¿Por qué le tira tanto de la boca?

Hay carreros que manejan muy bien, y llevan las riendas flojas.

El pobre caballo trabajaría mejor y más contento con un carrero que supiera manejar.





## Premio perdido

La señorita promete regalar un libro al que complete una palabra que ella empezará a escribir en el pizarrón.

La señorita escribe:

CA

Muchas voces:

- ¡Yo sé! ¡Yo sé, señorita!

Varios niños dicen que la palabra es:

*CAN*

- No - dice la señorita. - Empieza con *Can*; pero ésta no es la palabra.

Otros alumnos dicen que es:

*CANA*

- Empieza con *Cana* - dice la señorita; - pero no es cana.

Otros alumnos dicen:

*CANAL*

- Tampoco es *Canal*-dice la señorita; - ninguno ganó el premio.

La palabra es:

*CANALETAS.*

# Gran noticia

- Te doy una gran noticia: - dice un bichito - he hallado un campo lleno de pasto.

- Será muy lejos - dice el otro bichito.

- Es aquí mismo: ¡míralo! Podemos quedarnos en él para siempre. Es muy lindo y muy seguro, sobre todo.



# La mamá

La señorita Susana pregunta quién quiere más a su mamá.

La señorita dice que el que la quiera más, levante la mano.

Todos levantan la mano.

- Me alegra mucho - dice la señorita - que ninguno se deje ganar por otro en querer más a su mamá.

Todo el cariño que un hijo sienta por su madre, es poco comparado con el de ella.





## Un vestido

Leticia tiene un lindo costurero con todo lo necesario para coser.

Está cosiendo un vestido para su muñeca. La mamá cortó el género, que es rosado.

El vestido quedará muy bonito.

# El jardinerito

El papá de Aníbal, le dió un pedazo de tierra para que él lo cultive, y le entregó unas semillas.

Aníbal sembró las semillas.

Todos los días riega su jardín.

Ya están naciendo unas plantitas, y el papá dice que darán muy lindas flores.



# En peligro

I

Comepapel fué sorprendido por  
Bimbín lejos de su cueva.



Miren a Bimbín corriendo para atraparlo.

II

Comepapel baja por la escalera,  
da un salto y  
cae de cabeza  
en una botella,  
creyendo con  
el susto que es  
una cueva.



Bimbín alza la botella, y al mirar  
al ratoncito, la boca  
se le hace agua, y los  
bigotes se le ponen  
de punta.



Tan cerquita lo tiene  
y tan clarito lo ve, que  
le parece imposible no  
poder atraparlo.

Bimbín furioso, arroja la botella  
contra el suelo,  
y ésta se hace  
pedazos.

Comepapel  
se salva mila-  
grosamente.





## En las vacaciones

En las vacaciones, Elvira escribió una carta a su querida maestra.

En la carta le dice que está muy contenta de haber aprendido a leer y escribir.

Ella misma fué con su papá a poner la carta en el buzón.



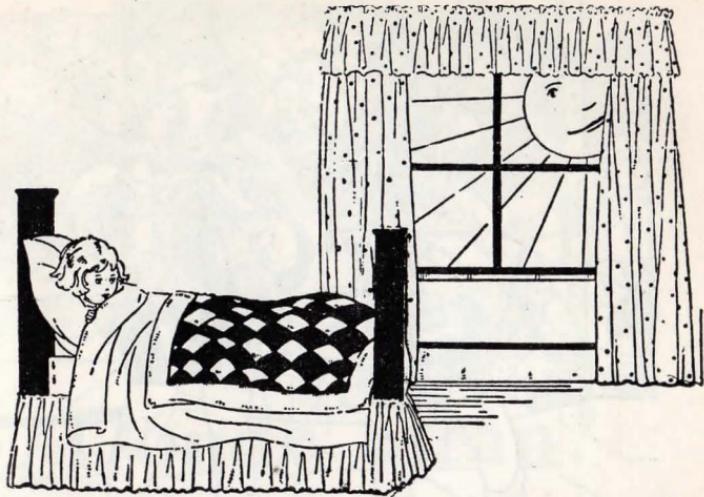
## Perros esquimales

Estos son los perros esquimales.  
Donde ellos viven, hace siempre  
mucho frío.

Son los caballos de un coche que  
se desliza por el hielo.

No necesitan riendas. Les dicen:  
“¡Vamos!”, y parten; “¡Izquierda!”,  
y marchan hacia la izquierda;  
“¡Derecha!”, y doblan a la derecha;  
“¡Alto!”, y se detienen.

Comen pescado y arroz cocido.



## El Sol

Carlos es algo perezoso, y por eso está todavía en la cama, aunque hace rato que la mamá lo despertó.

El sol se asoma a la ventana, y le hace abrir los ojos.

Después le dice:

— ¡Levántate ligero! Tienes que prepararte para ir a la escuela.



## Elección difícil

Anita y Martín están hace rato frente a la confitería.

Martín piensa gastar los cinco centavos que tiene.

No sabe si comprar una caja de bombones, o el frasco grande lleno de caramelos que hay en la vidriera.



# ¿Dónde están?

(Ejercicio de observación)

Pedro Pingüino busca algunas aves, con las que está jugando a la escondida en el Jardín Zoológico.

Pedro Pingüino hace rato que camina y no puede encontrarlas

¿Tendrá alguno de ustedes más suerte que él?

Buscando bien, encontrarán: una cotorra, una cigüeña, un pelícano, un pato y un pajarito.

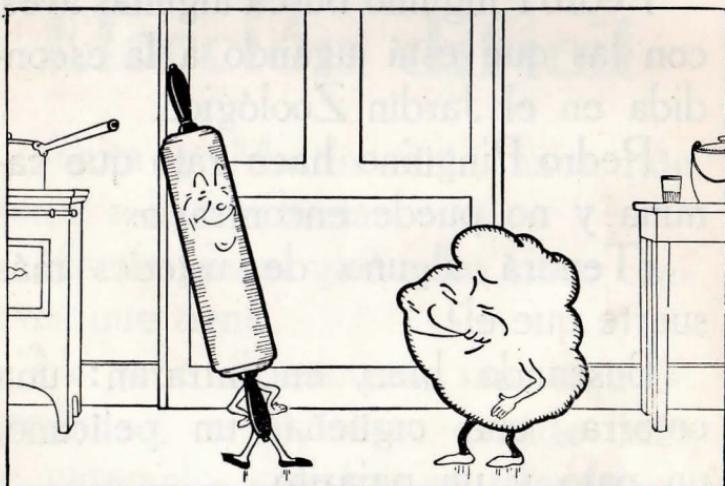
# Invitación

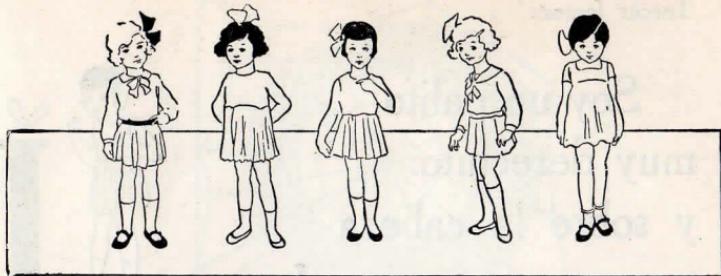
El palote dice a la masa si quiere jugar con él a hacer tallarines.

La masa le pregunta si la apretará mucho.

El palote le contesta:

- No tengas miedo; verás que grandota te pones en un momento.





## Las vocales

Primer lector:

En el mar y no me mojo,  
en brasas y no me abraso,  
en el aire y no me caigo,  
y me tienes en tus brazos.—*La*



Segundo lector:

En medio del cielo estoy  
sin ser lucero ni estrella,  
sin ser sol, ni luna bella;  
¿a ver si aciertas quién soy?—*La*



Tercer lector:

Soy un palito  
muy derecho.  
y sobre la cabeza  
tengo un mosquito.-*La*



Cuarto lector:

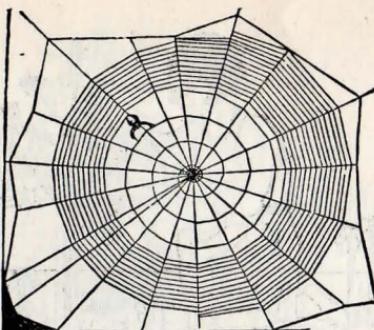
La última estoy en el cielo,  
y en Dios, en tercer lugar;  
siempre me ves en navío,  
y nunca estoy en el mar.-*La*



Quinto lector:

El burro la lleva a cuestas,  
metida está en el baúl;  
*yo* no la tuve jamás  
y siempre la tienes *tú*.-*La*





## Una trabajadora

Esta arañita, tan chiquita, que se ve entre los hilos de su tela, vive en el jardín.

La tela que ha tejido es hermosa y fuerte, y le sirve de red para cazar bichitos y alimentarse con ellos.

Si alguna mosquita, al pasar volando, tropieza con esta telaraña, queda prisionera. Al sentir sus movimientos, la arañita acude presurosa, y con nuevos hilos le ata las patitas y las alas.



# Un ramo de flores

Es el cumpleaños de la señorita Susana.

Todos sus alumnos la quieren mucho.

Teresa pidió permiso a su mamá para hacer un ramo con flores del jardín y llevárselo a su maestra.

Teresa no pisa las plantas, y corta las flores con mucho cuidado.



## El tren de los monitos

El tren se ha detenido, porque una serpiente pasa sobre los rieles.

El maquinista descansa.

El fogonero grita a la serpiente que se apure.

El guarda cuenta el tiempo que se pierde.

# Mamá es buena

La señorita pregunta quién escribió ayer en una pared.

Elbio se pone de pie y dice:

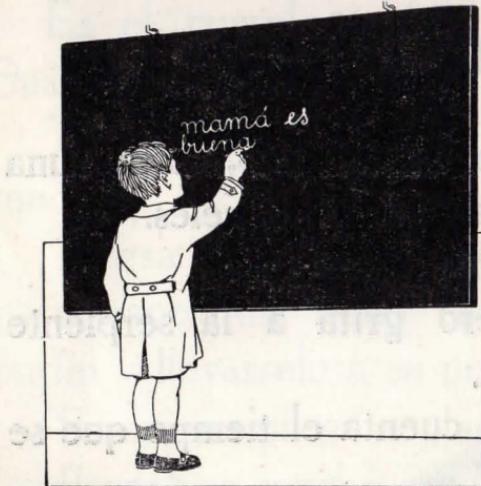
- Fuí yo, señorita.

- Escribe ahora en el pizarrón lo mismo - dice la señorita.

Elbio escribe: - "Mamá es buena"

La señorita dice: - Lo malo es haberlo escrito en la pared. Debiste escribirlo en la pizarra.

Deseo que todos copien tan hermosa frase.



# La lectura

Se debe leer  
con la cabeza  
levantada.

El libro no  
debe estar muy  
cerca de los ojos.

La luz debe  
venir de atrás y  
no de frente.

Se debe leer  
con la misma  
naturalidad con  
que se habla, sin  
gritar, y sin cam-  
biar el tono  
de voz usual.

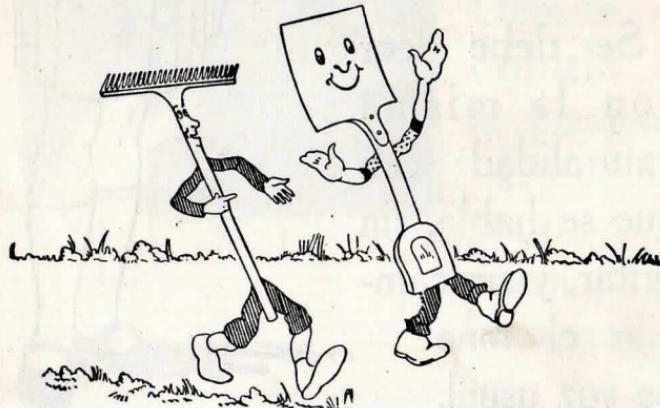


# La pala y el rastrillo

La pala y el rastrillo trabajan toda la semana.

Ellos preparan la tierra para que se puedan sembrar las semillas, y para que el agua llegue a las raíces de las plantas.

El domingo salen a ver su obra.  
Miran contentos las plantas y las flores.



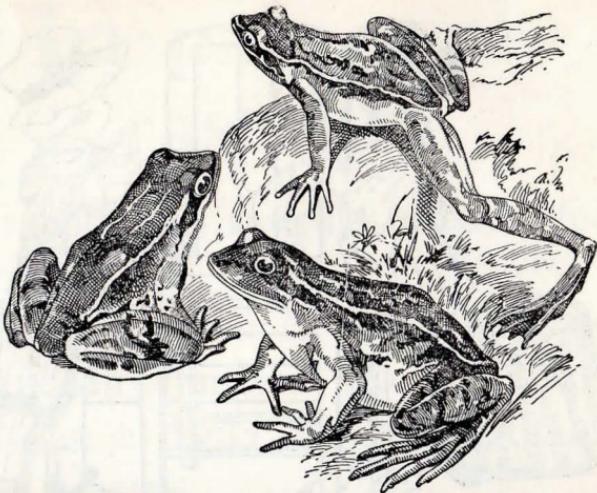


## En la feria

Anita tiene un puesto de verduras en la feria.

Ya vendió muchas cosas.

La señora que ha venido en este momento, pide un kilo de papas bien chiquitas, y dice que si la balanza no anda bien, comprará en otro puesto.



## Las ranitas y la cigüeña

*Todo se ha vuelto polvo,  
y no hay ni que comer;  
queremos que ahora llueva,  
¡y tiene que llover!*

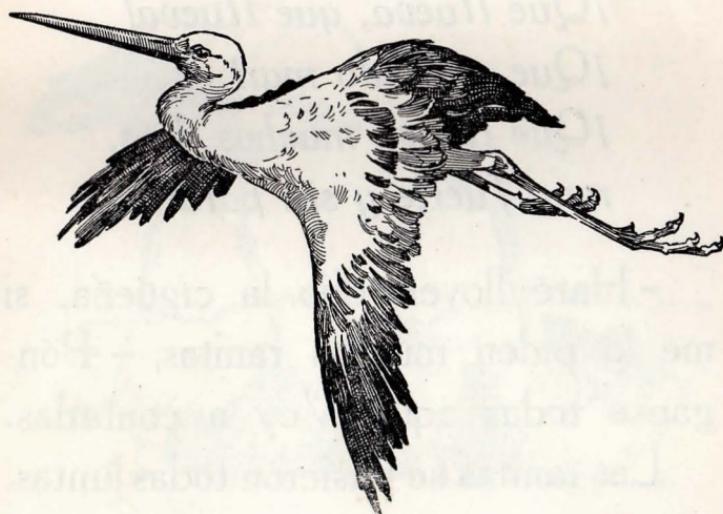
Así cantaban las ranitas, bailando sobre el polvo, cuando se les apareció una cigüeña.

Las ranitas se asustaron; pero ella les dijo:

— Si se asustan de mí; no lloverá nunca más, pues yo traigo la lluvia.

Era verdad que cada vez que estaba por llover, aparecía la cigüeña.

Las ranitas se acordaron de esto, y volvieron a cantar alegremente.





III

*¡Que llueva, que llueva!  
¡Que sea todo mar!  
¡Que llueva muchos días,  
muy fuerte y sin parar!*

- Haré llover, dijo la cigüeña, si me lo piden muchas ranitas. - Pónganse todas aquí. Voy a contarlas. Las ranitas se pusieron todas juntas.

Entonces, la cigüeña dijo:

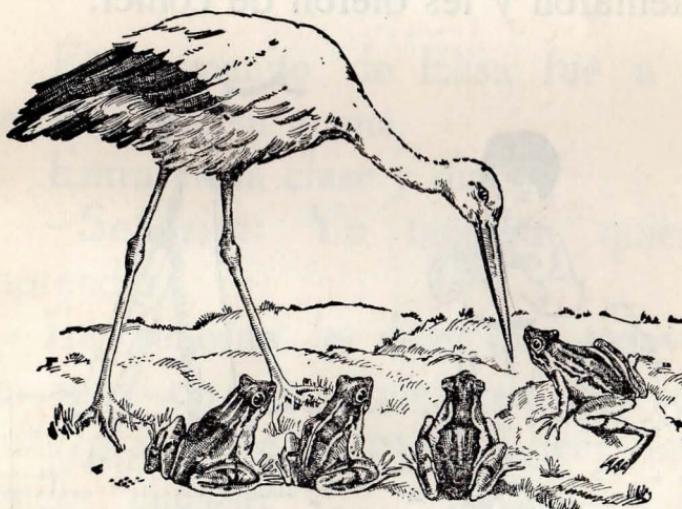
- Vamos a ver cuantas son...

¡Una! - y se comió una ranita.

¡Dos! - y se comió otra.

¡Tres! - y se comió otra.

Y así, siguió contando hasta contarlas todas. Cuando acabó la cuenta, no había ninguna ranita.



# Anselmo y el nido

Anselmo halló un nido con tres pajaritos, y lo llevó a su casa.

Al poco rato, los pajaritos estaban fríos e iban a morirse.

Anselmo volvió a poner el nido en el árbol.

Los padres se alegraron mucho al tener de nuevo a sus hijitos, los calentaron y les dieron de comer.





## Quiere aprender

El hermanito de Elisa fué a la escuela con su mamá.

Entra en la clase y dice:

— Señorita: Yo también quiero aprender.

La señorita le dice que todavía es muy chico y que, cuando sea más grande, le enseñará a leer muy lindos cuentos.

# Por desobediente

La mamá dijo a este ratoncito  
que no saliera de la cueva.

Pero él no hizo caso, y salió.

Dió unas carreritas por la cocina,  
y se halló detrás de una parrilla.

Muy afligido, se puso a llorar  
diciendo: — ¡Pobre de mí! ¡He caído  
en una trampa! ¡Y ni  
siquiera tiene queso!

Allí estuvo lloran-  
do largo rato,  
hasta que pasó la  
mamá y le dijo:

— ¿No ves, ton-  
tito, que es una  
parrilla? ¡Ven  
a casa en se-  
guida!





## Un nombre difícil

La abuelita les dará caramelos si adivinan el nombre que ella eligió para la muñeca.

Ya han ido a decir a la abuelita muchos nombres; pero ninguno es el que ella ha elegido, y los caramelos no salen de la cartera.

# La promesa de Luis

La señorita Susana dice que hay un alumno que tiene la fea costumbre de morderse las uñas.

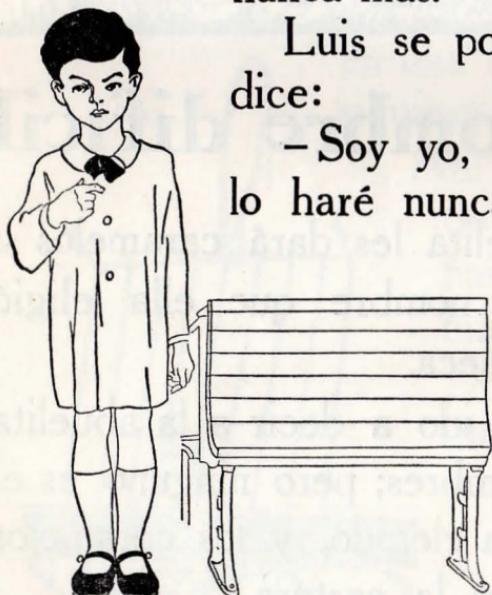
No dice cual es para no avergonzarlo.

Pide a ese alumno que no lo haga nunca más.

Luis se pone de pie y dice:

—Soy yo, señorita. No lo haré nunca más.

La señorita dice que Luis cumplirá su promesa.





# El niño argentino

El niño argentino  
quiere mucho a sus  
padres y maestros.

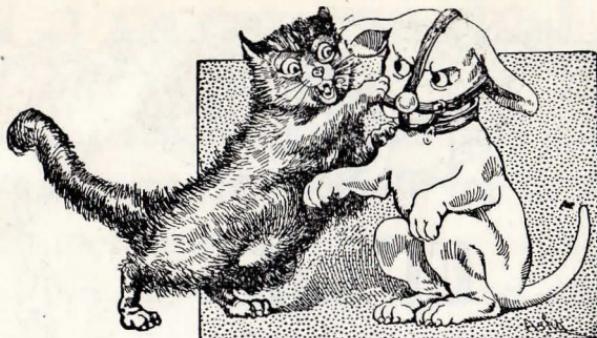
No miente nunca.

Camina con el cuer-  
po derecho.

No se enoja ni grita.

Sabe que ser argen-  
tino es ser honrado  
y trabajador.





## Trifón

Trifón es un perrito de mal genio.  
Como rompía los géneros con los  
dientes, y mordía cuando se enojaba,  
han tenido que ponerle un bozal.

El gato aprovecha la ocasión para  
hacerle travesuras, poniendo a prueba  
la poca paciencia del perrito.

Trifón dice que cuando pongan  
bozal al gato, él sabrá lo que ha  
de hacer.



## Un error

Raquel y su hermanito están jugando en la quinta.

Raquel viene a preguntar a la niñera si las frutillas tienen patitas.

La niñera contesta que no.

- Entonces - dice Raquel - el nene se ha comido un gusano, creyendo que era una frutilla.



## La última clase

La señorita Susana dice:

Hoy termina nuestro año escolar,  
y con mucha pena me separaré de  
ustedes.

Todos ustedes son buenos.

Todos son iguales para mi cariño.

Ahora les pido que después de las  
vacaciones vengan a la escuela con  
igual deseo de aprender.

Así valdrán más cada vez, y serán  
más felices.

# Fechas Notables

25 de Mayo de 1810

Revolución de Mayo.

9 de Julio de 1810

Declaración de la Independencia.

25 de Febrero de 1778

Nació en Yapeyú (Misiones) el Capitán General José de San Martín.

17 de Agosto de 1850

Murió en Francia el Capitán General José de San Martín.

15 de Febrero de 1811

Nació en San Juan don Domingo Faustino Sarmiento.

10 de Septiembre de 1888

Murió en Asunción (Paraguay) don Domingo Faustino Sarmiento.

11 de Septiembre

Fiesta del árbol.

## LAS TRES CLASES DE LETRA EMPLEADAS EN ESTA OBRA

La composición de esta obra se ha hecho en los siguientes cuerpos de letra, de acuerdo con los principios pedagógicos modernos:

Primera parte:

# La escuela de la señorita Susana

Segunda parte:

# La escuela de la señorita Susana

Tercera parte:

# La escuela de la señorita Susana





## INDICE

	<u>Pág.</u>
Al magisterio.....	5
Este libro.....	7
Promesa .....	8
Consejos de Sarmiento.....	9

## PRIMERA PARTE

Una rica manzana.....	10
Comepapel .....	11
La ronda.....	12
Caída fatal .....	13
Casa perdida .....	14
Juego de verano .....	15
La costurerita .....	16
El elefantito .....	17
La suma .....	18
La resta .....	19
Pirulí .....	20
La lección .....	21
Los negritos .....	22
Loro educado .....	23
El martillo .....	24
Las lavanderas .....	25
El pescador .....	26
Conejín lector .....	27

Un susto .....	28
En el jardín .....	29
Una carta .....	30
La buena mamá .....	31
Consonantes .....	32
En la chacra .....	33
Cosa difícil .....	34
Niña juiciosa .....	35
El carrito a vela .....	36
El molino de viento .....	37
El osito .....	38
Una carrera .....	39
El ovillo .....	40
Conversando .....	41
Para aprender .....	42

## SEGUNDA PARTE

Pelusa .....	43
El libro de Elisita .....	44
¡Al agua! .....	45
Alfredo .....	46
Kikirikí .....	47
El buzón .....	48
Jugando al colegio .....	49
El león con anteojos .....	50
En la mesa .....	52
La cuenta .....	53
El tobogán .....	54
Mala idea .....	55
La Argentina .....	56

Pág.

El tronco de leña .....	57
Elodita .....	58
Conejín de fiesta .....	59
Mi maestra .....	60
Es fácil dibujar .....	61
Sobre el armario .....	62
Marta llega tarde .....	63
Los insectos .....	65
El sueño de Chicho .....	66
El nogal de Juan .....	67
El patito glotón .....	68
De visita .....	71
Los borrones .....	72
El reloj y las horas .....	73
El nido .....	74
Los horneros .....	75
La respiración .....	76
El 1 y el 0 .....	77
El bebé enfermo .....	78
De paseo .....	79
En la cocina .....	80
Miguelito .....	81
Los pollitos .....	82
El trabajo .....	83
Mi escuela .....	84

TERCERA PARTE

En el recreo .....	85
Un mandado .....	86
El patito haragán .....	87
El carrero cruel .....	88

Pág.

Premio perdido .....	89
Gran noticia .....	91
La mamá .....	92
Un vestido .....	93
El jardinero .....	94
El peligro .....	95
En las vacaciones .....	97
Perros esquimales .....	98
El sol .....	99
Elección difícil .....	100
¿Dónde están? (ejercicio de observación)	101
Invitación .....	102
Las vocales .....	103
Una trabajadora .....	105
Un ramo de flores .....	106
El tren de los monitos .....	107
Mamá es buena .....	108
La lectura .....	109
La pala y el rastrillo .....	110
En la feria .....	111
Las ranitas y la cigüeña .....	112
Anselmo y el nido .....	116
Quiere aprender .....	117
Por desobediente .....	118
Un nombre difícil .....	119
La promesa de Luis .....	120
El niño argentino .....	121
Trifón .....	122
Un error .....	123
La última clase .....	124

SC  
LL  
1934  
V16



